

FRANCISCO FERREIRA
BARRETO

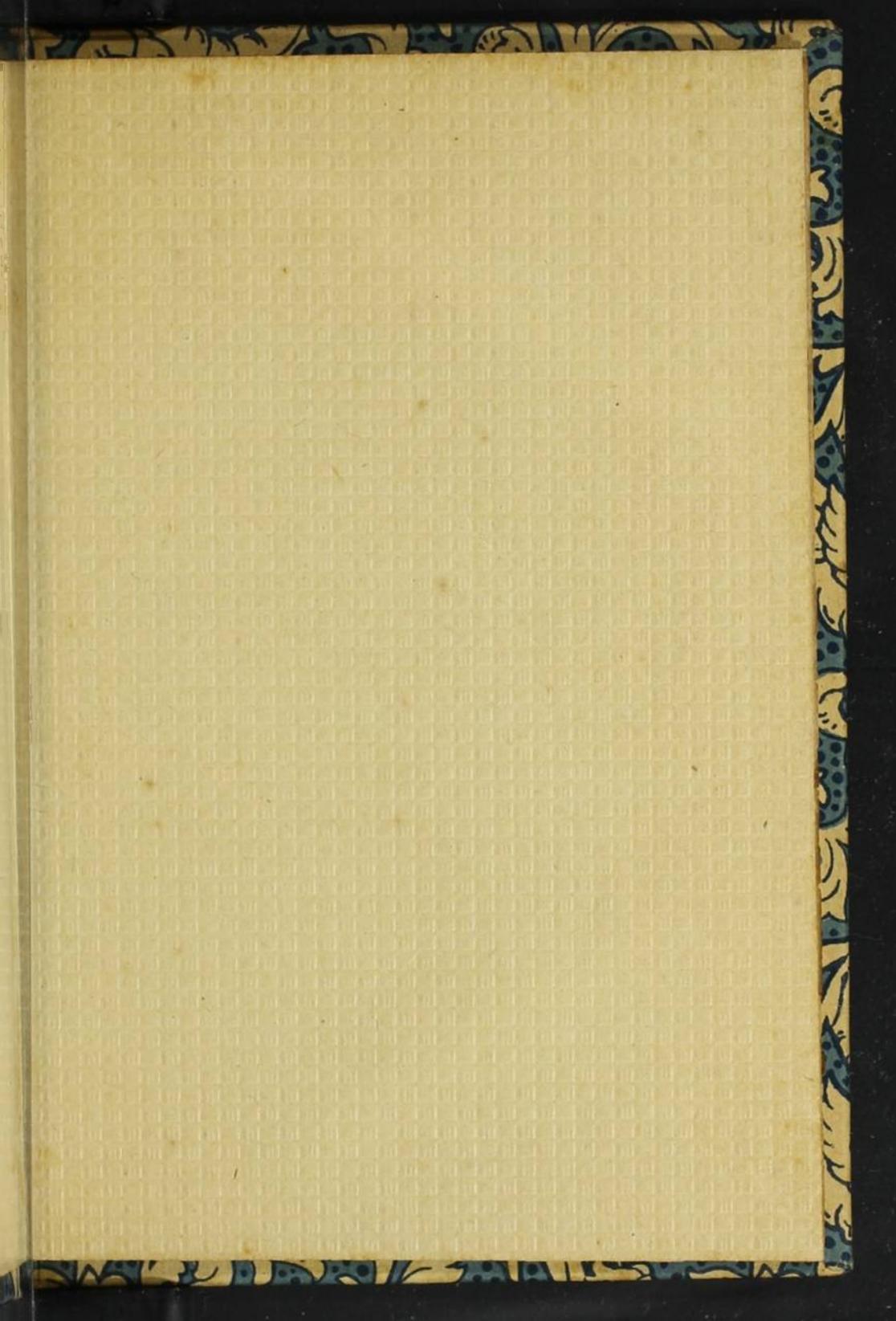
— — — — —
RESPOSTA

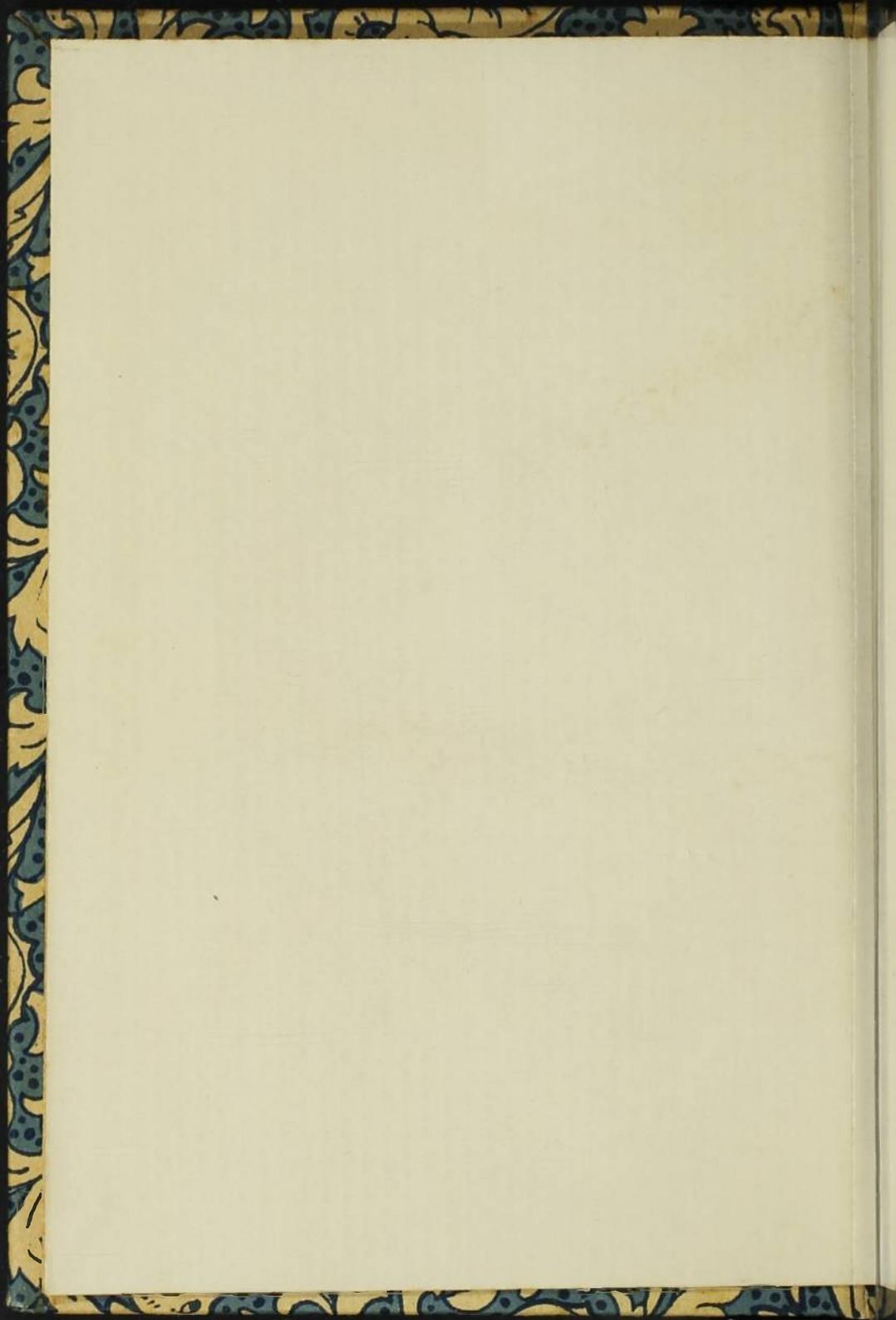
le ne fay rien
sans

Gayeté

(Montaigne, Des livres)

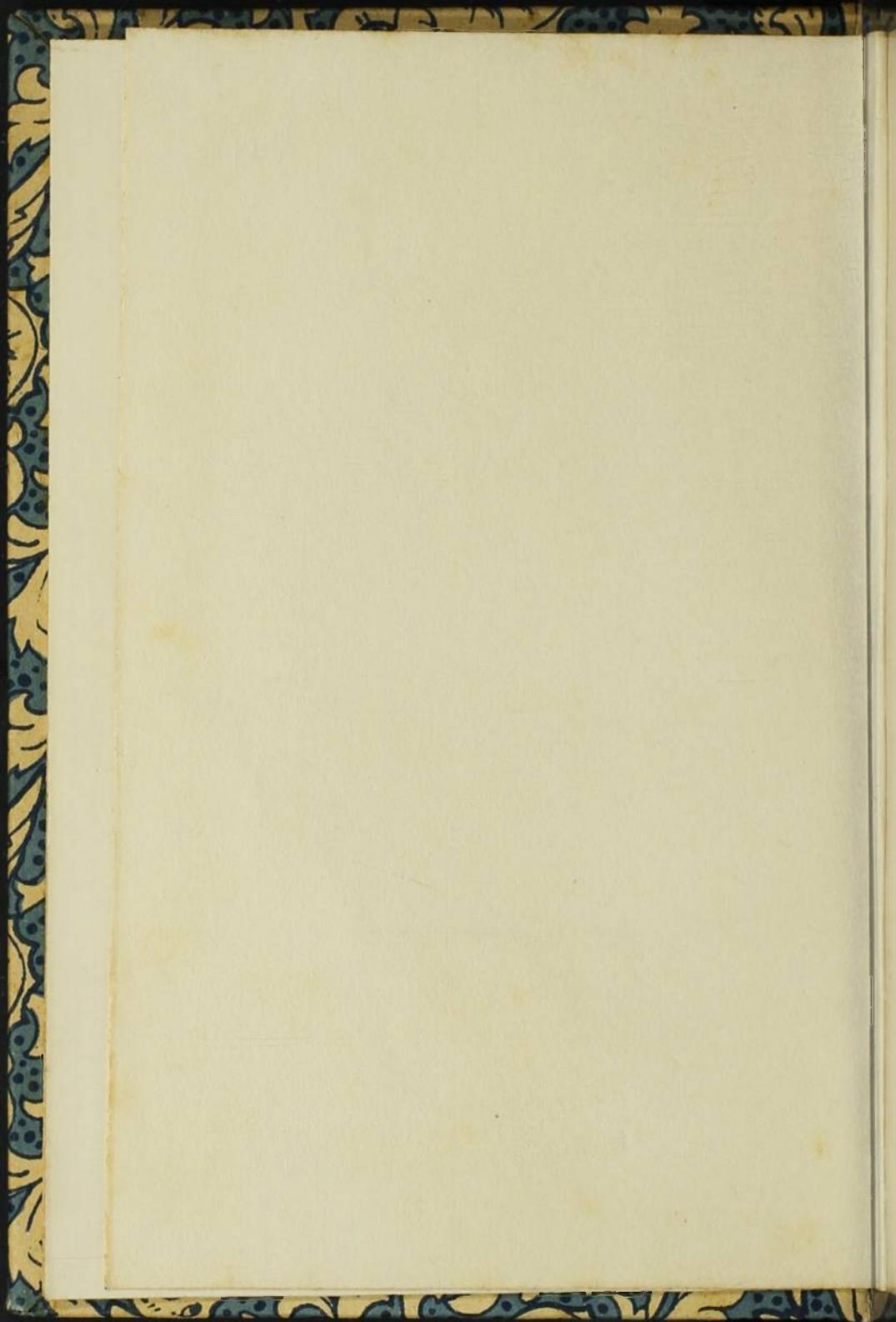
Ex Libris
José Mindlin





P

7456



RESPOSTA

A' CONSULTA DE UM AMIGO,

RELATIVA

A' uma passagem da Escriptura Sagrada,
que vem no officio da Conceição de

MARIA SANTISSIMA.

POR

Francisco Ferreira Barreto,

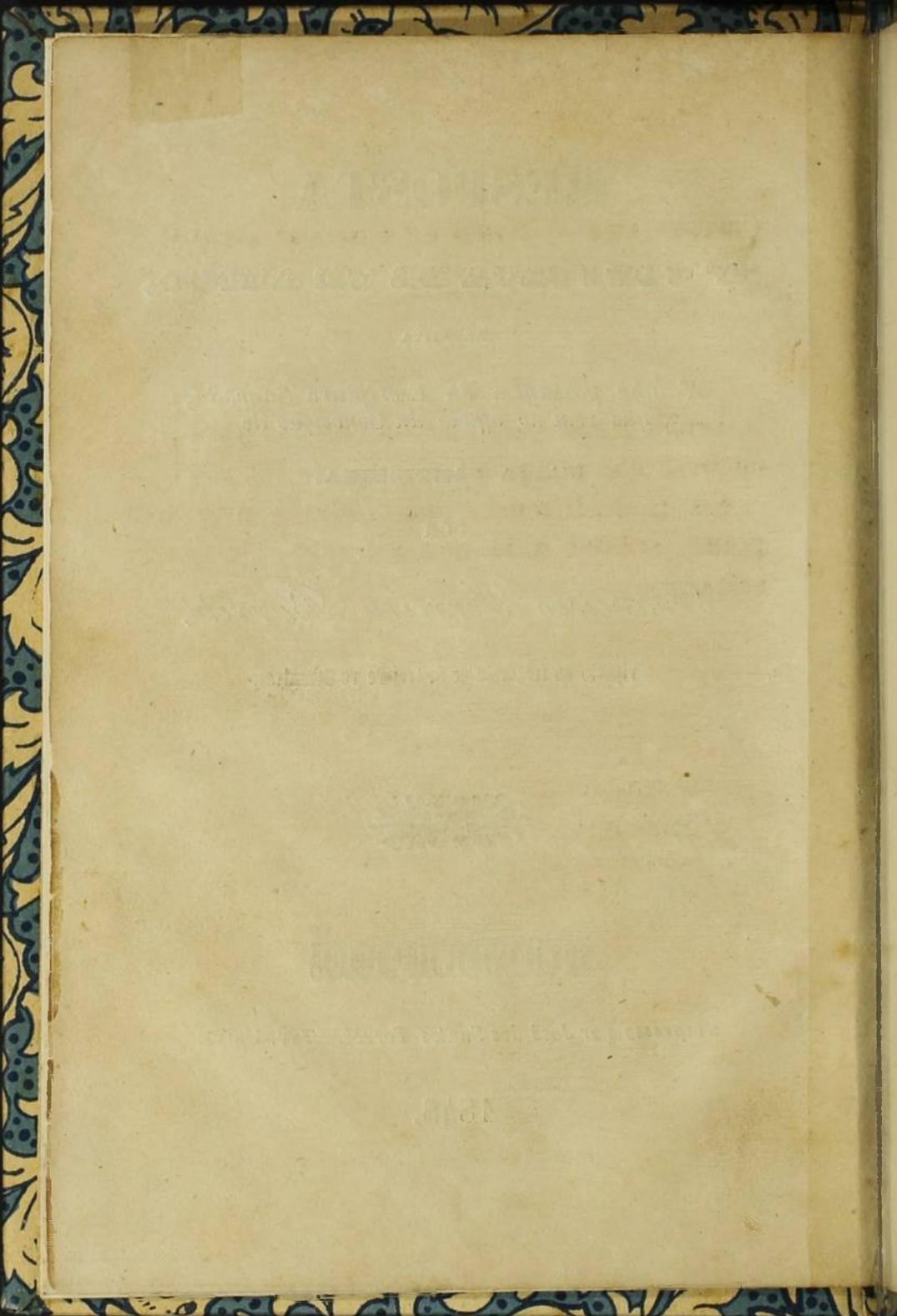
Vigario da freguezia de S. frei Pedro Gonsalves,



PERNAMBUCO.

Impresso por José dos Santos Torres.—TYP. UNIAO.

1848.



RESPOSTA A' CONSULTA DE UM AMIGO.

MEU SENHOR.

Tenho grandissimo prazer de dar as explicações, que me pede.

Eis a intelligencia, que julgo convir ao ponto, sobre o qual me fez o favor de consultar.

Explicação de uma das estancias, que vem no officio de Nossa Senhora.

ESTANCIA.

- Salve! oh! relógio!
- Que andando atrazado,
- Servis de signal
- Ao Verbo encarnado. •

TEXTO LATINO.

*Salve horologium,
Quo retrò gradiatur
Sol in decem lineis,
Verbum incarnatur.*

Libel. prec. et piar. exercitat.

Ezequias, Rei de Judá, adoeceu mortalmente, e o Propheta Isaias lhe annunciou da parte de Deos, a proximidade do seu derradeiro instante. O Rei, crendo na veracidade do oraculo, banhado de lagrimas, e na humiliação mais profunda, orou fervorosamente, e Deos determinou então ao Propheta, que se achava ainda no atrio do palacio, que voltasse, e dissesse a Ezequias: Que a sua supplica havia sido acolhida; que lhe restituiria a saude; que lhe erão dados mais quinze annos de vida; que dahi a tres dias poderia ir ao Templo; e que tinha determinado livra-lo do poder dos Assirios, e a toda a cidade, por amor do seu servo David.— Mas (disse o Rei ao Propheta, quando lhe communicou a revogação, que Deos havia feito) que signal terei eu, de que o Senhor me ha de restituir a saude; de que irei ao Templo, daqui a tres dias; e de que deverá acontecer tudo o mais, que me tens annunciado?—O Propheta pedio uma massa de figos, e collocou-a sobre a ulcera do Rei, que ficou immediatamente são—O signal (acres-

centou Isaias) ha de ser tambem est'outro : escolhe, o que te parecer mais seguro. Vê, se queres, que a sombra se adiante dez linhas no relógio do sol; ou que ella retroceda dez grãos?—Ezequias quiz, que a sombra retrocedesse dez grãos, porque era mais difficil retrogradar, do que adiantar-se. Aconteceu assim. A sombra voltou fielmente para traz os grãos, marcados por Isaias, em confirmação da palavra de Deos, e Ezequias foi salvo.

Este successo está consignado no Ecclesiastico cap. 48 v. 26, e nas Prophecias de Isaias cap. 58 v. 8, assim como no liv. 4.º dos Reis cap. 20.

A retrogradação da sombra (diz Martini, commentando este lugar) suppõe a retrogradação do Sól. Assim o entendêrão todos os padres, e a Escriptura mesma o declara expressamente. Martini tambem cita Isaias, e o Ecclesiastico.

Aplicação desta passagem á estancia do officio.

Salve! oh! relógio! &c.

Quer dizer : Deos vos salve ! oh ! Virgem purissima ! porque devendo soffrer os effeitos, e o atrazo da culpa original, pois que ereis filha de Adam, e por isto deveis ser incurso, como elle, nesse crime funesto, bem como forão todos os homens, vossos irmãos, que descendêrão do primeiro homem ; com tudo vos adiantastes pela graça, ficando livre do peccado de origem, por um milagre especial, e unico. Assim como a sombra no relógio de Ezequias, devendo adiantar-se, retrocedeo, contra a ordem natural do gyro, e carreira do Sól ; e isto para servir de confirmação á palavra de Deos ; da mesma sorte vos adiantastes, por effeito da Graça, quando todos os filhos de Adam se atrazarão, por causa do peccado original, e isto vos aconteceu, para se cumprirem, e confirmarem as promessas do Messias venturo. No relógio do Rei Ezequias a sombra retrocedeo, por um milagre : na vossa Conceição, devendo vós ser peccadora pela culpa, segundo a ordem commum, bem como os outros homens ; pelo contrario vos adi-

antastes, por um milagre estupendo, e os excedestes, sendo isenta *ab æterno*, de tudo quanto se podesse chamar culpa, e de tudo quanto se podesse ainda mesmo chamar sombra de culpa.

Foi preciso um prodigio, para que a sombra podesse voltar para traz: foi necessario outro prodigio. mais extraordinario ainda, para que na vossa Conceição, retrocedesse a sombra do peccado, contra a lei geral, que abrangia, e mergulhava na desgraça, e no lucto, o genero humano em pezo, ao mesmo tempo, que vos deixava illesa. No relógio um milagre fez, que retrocedesse a sombra natural: em vós, na vossa Conceição, por outro milagre, retrocedeo a sombra do peccado de origem, para não tocar-vos, porque se tinhão adiantado a luz, e as torrentes da graça. E por isto exclamão os Fieis, entoando um dos canticos mais bellos, que vos he consagrado—Deos vos salve, oh! Virgem! porque sois semelhante ao relógio do Rei Ezequias, que atrazando-se milagrozamente, deo signal de que o Rei seria salvo da enfermida-

de, que o opprimia ; assim como em vós, atrazando-se até a mesma sombra da culpa, que recuou na vossa Conceição, e não pôde tocar-vos ; foi este o signal, de que deverieis ser, como fostes, concebida em graça, e por este motivo salva da enfermidade do crime, salva do contagio commum, salva das suas consequencias, e em estado, de que o Verbo de Deos, viesse encarnar em vosso ventre purissimo.

Foi este, portanto, o signal dado, para que o Verbo de Deos pudesse vir ao mundo.

Commummente se crê, que a sombra retrocedeo dez horas, mas outros interpretes, e commentadores, dizem, que não forão, senão cinco. A Dissertação de Calmet, sobre este ponto, he digna de ler-se, assim como Santo Agostinho de Mirab. Sacr. Escript. lib. 2. Cap. 28.

Muitas questões curiosas suscitão os commentadores sobre o machinismo dos relógios do Sól do Tempo dos Hebreos, bem como se esse relógio de Ezequias indicava as horas pelo *gnomon* (o ponteiro) ou de outro modo :

mas estas questões são alheias á materia desta consulta, e por isto tratei de limitar-me ao especial do ponto, sobre o qual fui interrogado.

He a intelligencia da estancia do officio de Nossa Senhora :

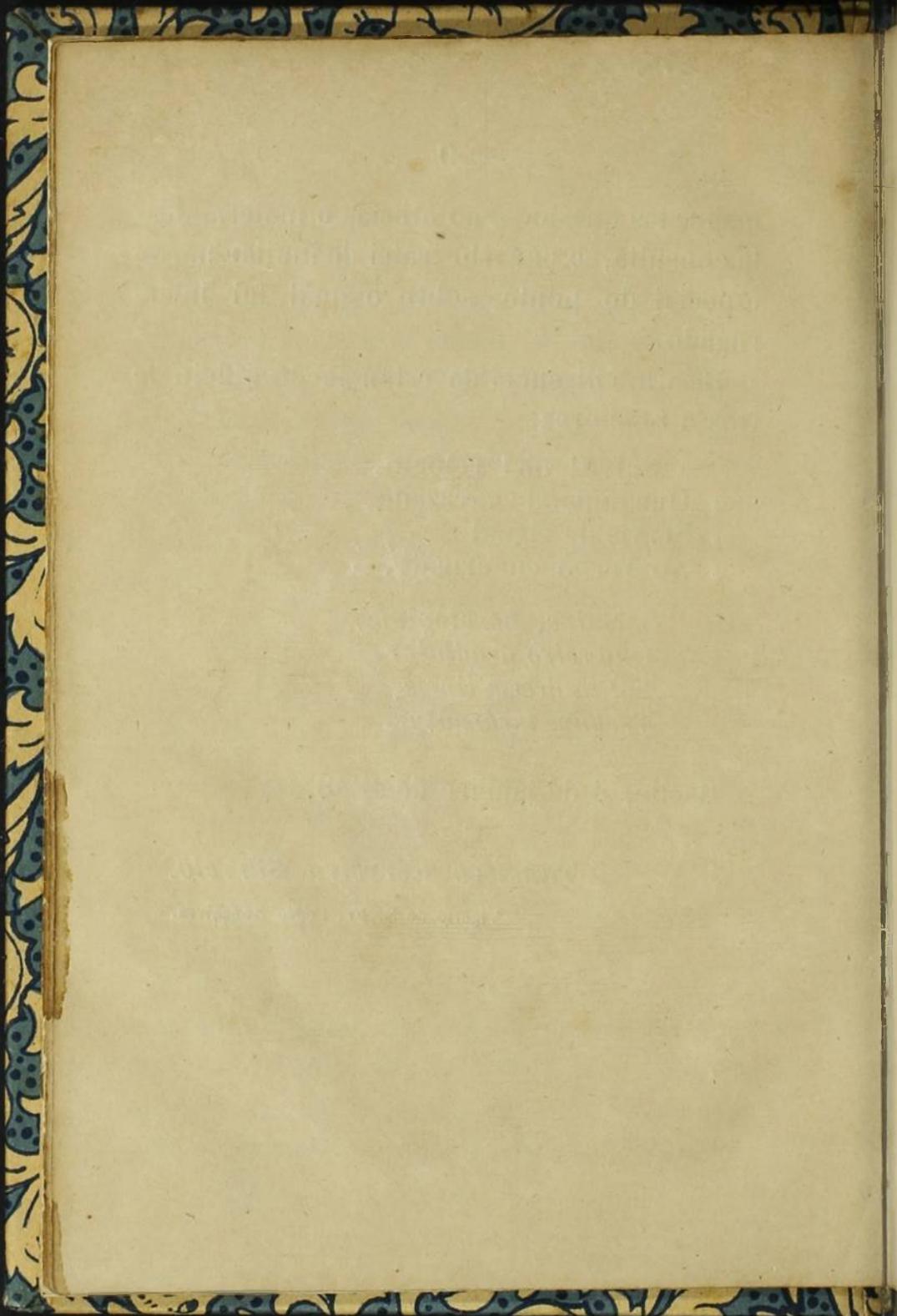
- « Salve! oh! relogio,
- « Que andando atrazado,
- « Servis de signal
- « Ao Verbo encarnado, »

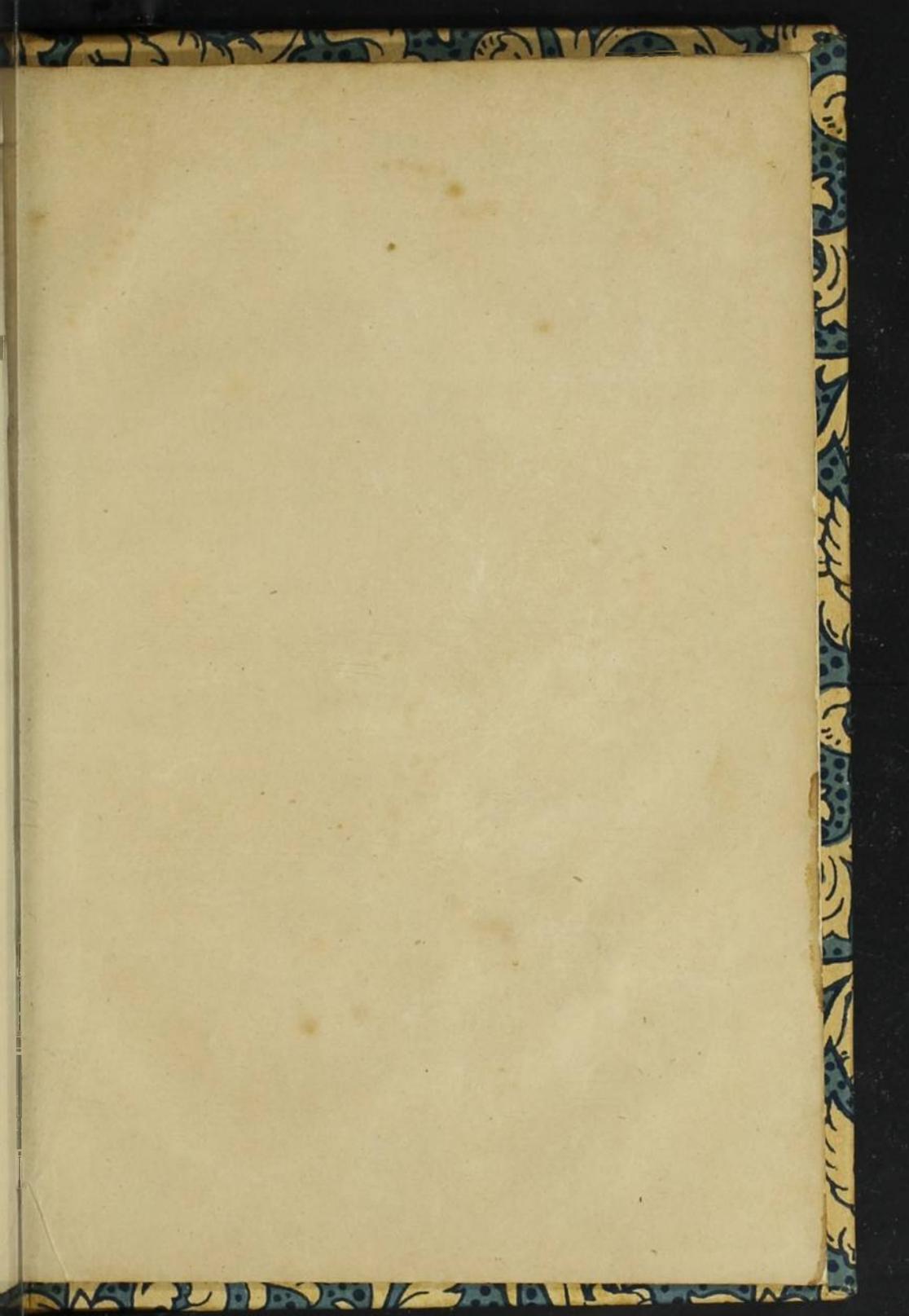
*Salve, horologium,
Quo retrò gradiatur
Sol in decem lineis,
Verbum incarnatur.*

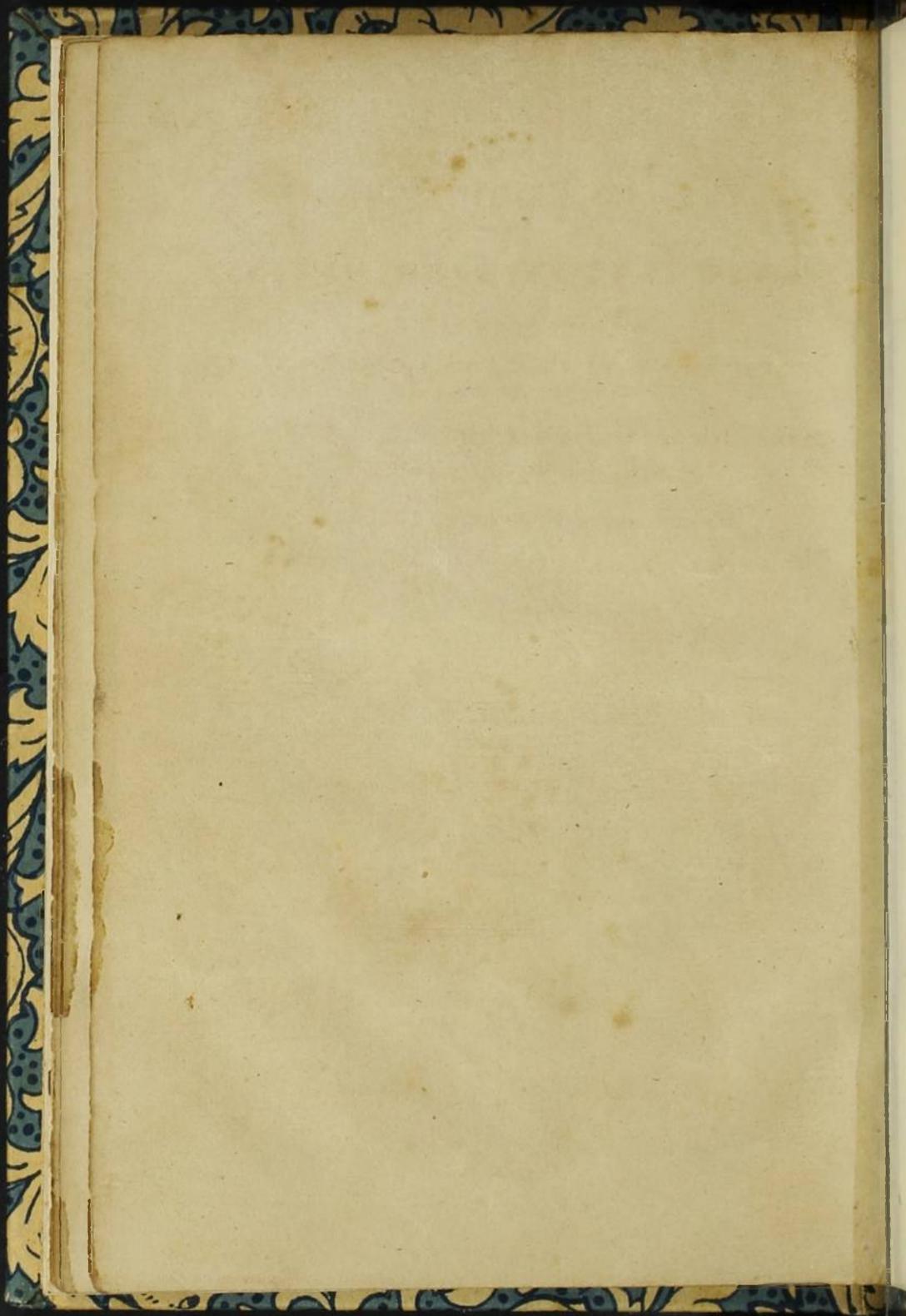
Recife, 4 de janeiro de 1848.

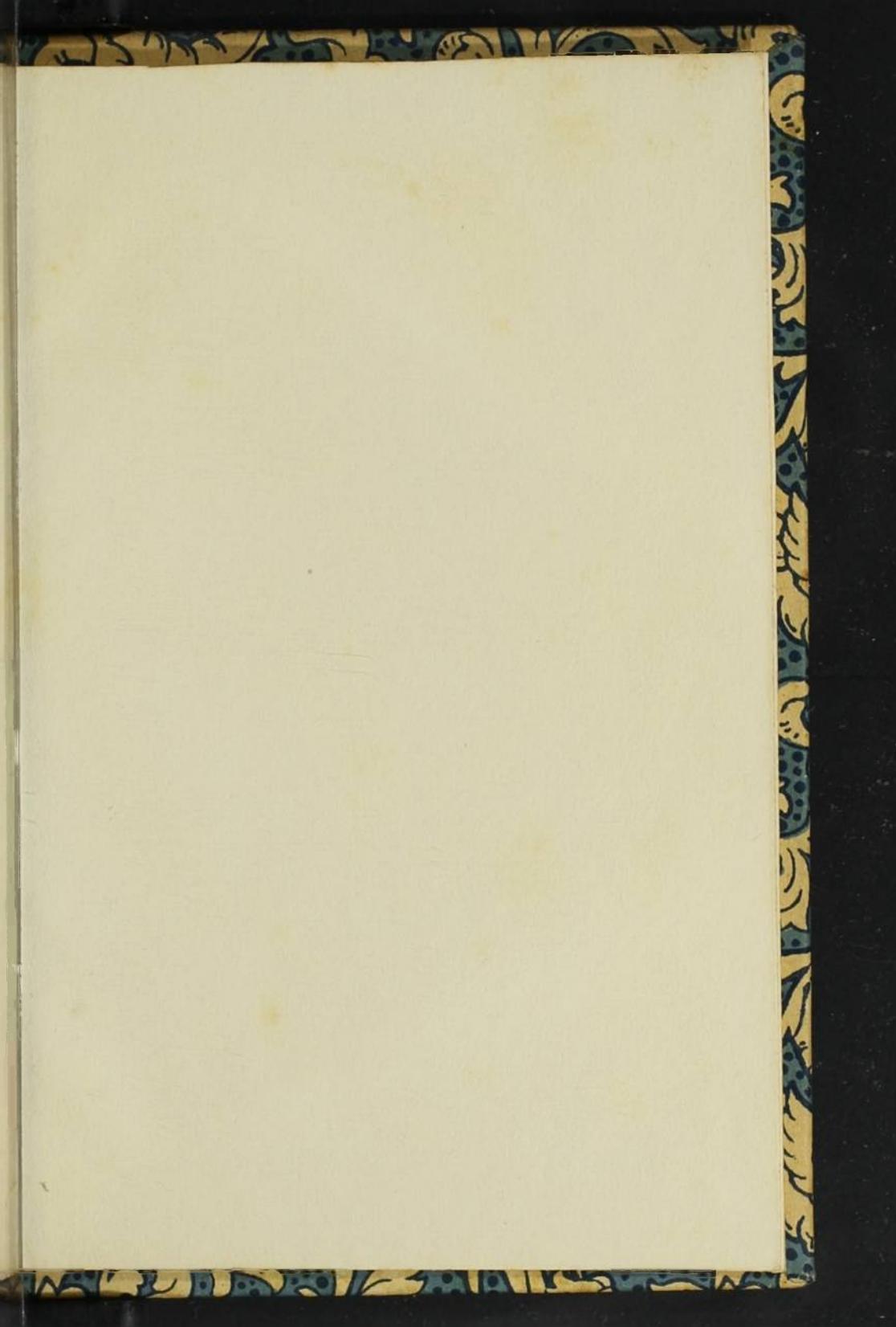
Francisco Ferreira Barreto.

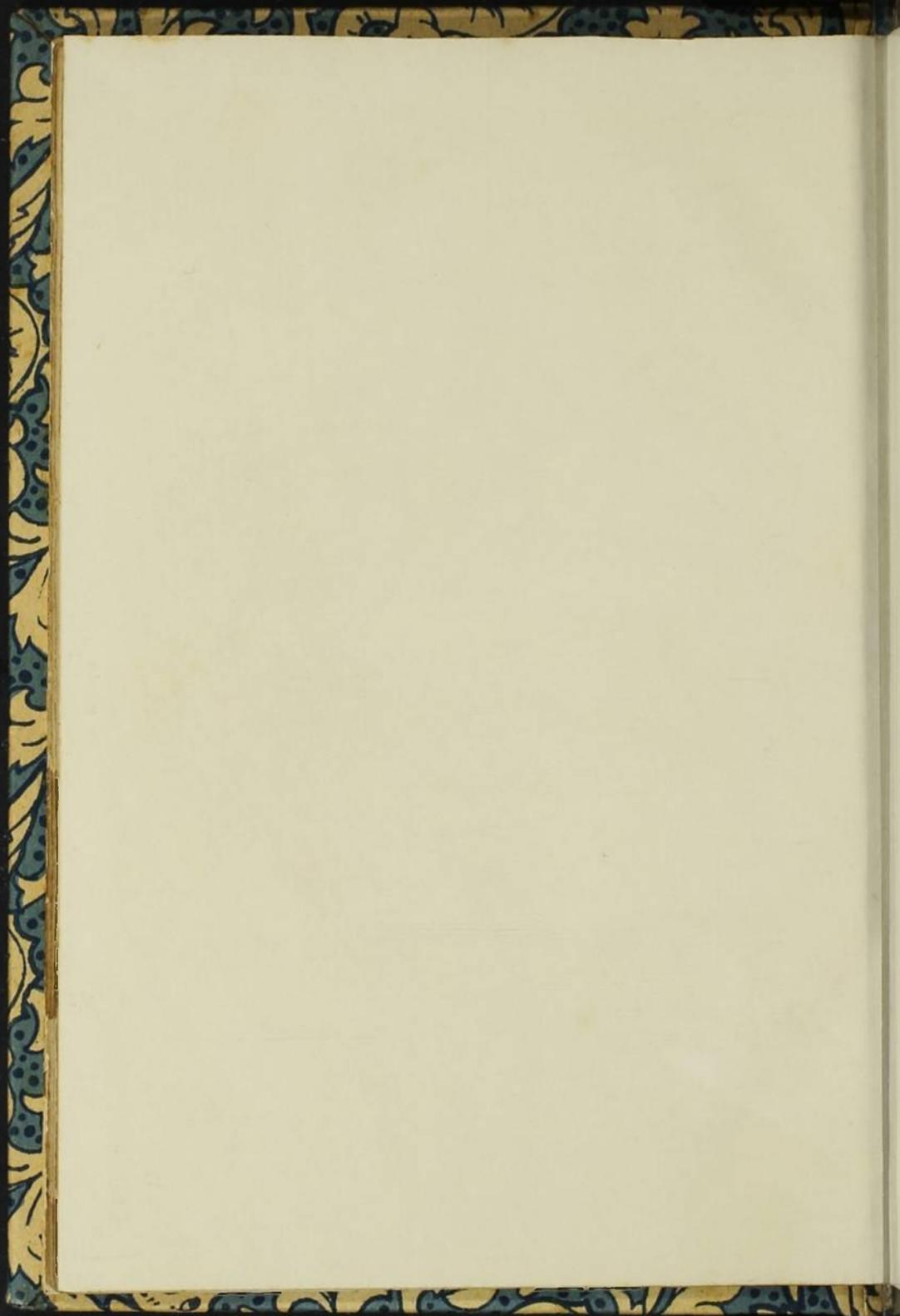
Vigário de S. Fr. Pedro Gonçalves.

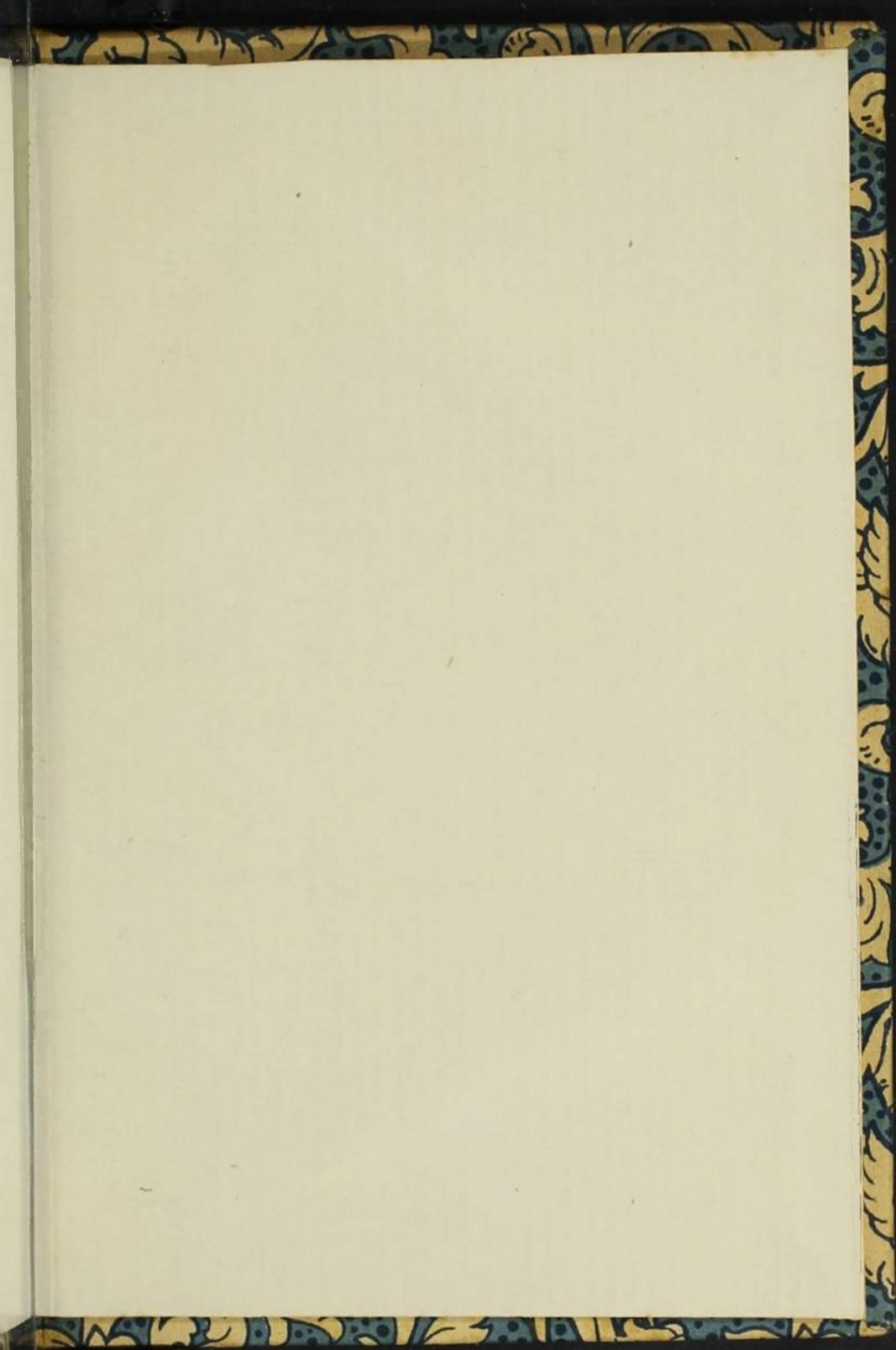












ISK

17568

